

dem *см.* *der*; ◇ *wie ~ auch sei, ~ sei, wie ihm wölle* как бы то ни было.

demaskieren 1. *vt* срывать маску, разоблачать; 2. *sich* снимать маску.

Deménti *n* -s, -s опровержение.

dementieren *vt* опровергать.

démentspréchend соответственно этому.

démgegenüber против этого, в противоположность этому, с другой стороны.

démgemäß *см.* *démentsprechend*.

Demission *f* =, -en отставка.

démjenigen *см.* *dérjenige*.

dém||nách 1) сообразно (согласно) этому; 2) итак, таким образом, следовательно; ~ **nächst** в скором времени, скоро; затем.

demobilisieren *vt*, **demobil-machen** *vt* демобилизовать.

Demokratie *f* =, -tíen демократия.

demokratisch демократический.

demolieren *vt* разрушать.

Demonstration *f* =, -en 1) демонстрация; 2) показ, демонстрация.

Demonstrativpronomen *n* -s, = *и* -mina *грам.* указательное местоимение.

Démüt *f* = смирение.

démütig скромный, смиренный.

démütigen 1. *vt* смирять; унижать; 2. *sich* смиряться; унижаться.

démzufolge вследствие этого, следовательно.

den *см.* *der*.

Dénkart *f* =, -en образ мыслей.

dénkbar мыслимый, допустимый.

dénken* *vt, vi* 1) (*an A*) думать (*о ком-л.*); мыслить; полагать; *das gibt zu ~* это наводит на размышления; *wo ~ Sie hin?* о чём вы только думаете?; *ich dénte ábzureisen* я намереваюсь (рассчитываю) уехать; 2): *sich (D) ~* представлять себе.

Dénken *n* -s мышление.

Dénker *m* -s, = мыслитель.

Dénk||freiheit *f* = свобода мысли; ~ **mal** *n* -(e)s, -mäler *и* -male памятник; ~ **münze** *f* =, -n медаль, юбилейный жетон; ~ **schrift** *f* =, -en докладная записка, меморандум; ~ **spruch** *m* -(e)s, -sprüche изречение; ~ **tafel** *f* =, -n мемориальная доска; ~ **ver-mögen** *n* -s способность мышления; ~ **weise** *f* =, -n образ мыслей.

dénkwürdig достопамятный, знаменательный, достопримечательный.

Dénkwürdigkeit *f* 1) = важность, значительность; 2) *pl* ~en мемуары.

denn 1) потому что, так как; 2) же, разве (*употребляется для усиления*); 3) чем (*вместо als после сравнит. стел.*); *es sei ~* разве только.

dénnoch всё-таки, всё же.

dénsélben *см.* *dersélbe*.

denunzieren *vt* доносить (*на кого-л.*).

Depésche *f* =, -н телеграм-
ма.

deponieren *vt* 1) *фин.* депо-
нировать; 2) *юр.* давать пись-
менные показания.

Depot [-'po:] *n* -s, -s депó;
склад.

Depressión *f* =, -ен де-
прессия, подавленность.

deputieren *vt* посылать
(*депутатов*), делегировать.

Deputierte *m, f* -н, -н де-
путат, -ка.

Deputiertenkammer *f* =, -н
палата депутатов.

der *m* (*f* *die*, *n* *das*, *pl* *die*)

1. *pron dem* (э)тот [(э)та,
(э)то, эти, те]; 2. *pron rel*
который (которая, которое,
которые); кто, что; 3. *опре-*
делённый артикль.

derárt такого рода; до того,
столь.

derártig такой, такого рода,
подобный.

derb 1) крепкий; 2) грубый.

Dérbheit *f* =, -ен 1) крё-
пость (*тела*); 2) грубость.

deréinst 1) со временем,
когда-нибудь; 2) когда-то,
некогда.

deréinstig будущий.

derént||wegen, ~*willen* из-за
неё (них); ради которой (ко-
торых).

dergestált таким образом.

dergléichen подобный (то-
му), такого рода; und ~
mehr (*сокр.* и. *dgl. m.*) и
тому подобное.

derjenige *m* (*f* *diejenige*, *n*
dásjenige, *pl* *diejenigen*) тот
(та, то, те).

dérmaléinst *см.* *deréinst*.

dérmálig теперешний, ны-
нешний.

dérmáßen так, таким обра-
зом.

dersélbe *m* (*f* *diesélbe*, *n*
dassélbe, *pl* *diesélben*) тот (же)
самый [та (же) самая, то
(же) самое, те (же) самые];
тот, этот; *ein und ~* тот же
самый.

dérzéítig нынешний, тепе-
решний.

des *см.* *der*.

Desertión *f* =, -ен дезер-
тирство.

desgléichen *adv* равным обра-
зом.

déshalb поэтому, по этой
причине; ~, *weil...* потому,
что...

Desinfektió *n* *f* =, -ен дезин-
фекция.

Despót *m* -ен, -ен дэс-
пот.

déssen *см.* *der*.

déssenugeáchtet несмотря на
(э)то, тем не менее.

Destillatió *f* =, -ен пере-
гонка.

désto тем; *je mehr*, ~ *besser*
чем больше, тем лучше.

déswégen поэтому.

Detail [de'tæ] *n* -s, -s деталь,
подробность.

Detailhandel [de'tæ-] *m* -s
розничная торговля.

Detektiv *m* -s, -е сыщик.

Detonatió *f* =, -ен дето-
нация, взрыв.

detonieren *vi* 1) взрываться;
2) *муз.* звучать фальшиво.

deucht *см.* *dünken**.

déuteln *vt, vi* превратно
истолковывать.

deuten 1. *vt* толковать, объяснять; 2. *vi* (auf *A*) указывать (на что-л.).

deutlich ясный, чёткий, понятный; ◇ *klar und ~* без обиняков; *eine ~e Sprache* гёден говорить откровенно.

deutsch 1. *a* немецкий, германский; *die Deutsche Demokratische Republik* Германская Демократическая Республика; 2. *adv* по-немецки.

Deutsch *n* = *u* -s немецкий язык.

Deutsche 1. *m, f* -n, -п немец, немка; 2. *n* -п немецкий язык.

Deutung *f* =, -en толкование, объяснение.

Devise [-'vi-] I *f* =, -п девиз.

Devise [-'vi-] II *f* =, -п *ком.* вексель, чек (*в иностр. валюте*).

Dezember *m* = *u* -s декабрь.

dezimal десятичный.

Dezimalbruch *m* -(e)s, -brüche *мат.* десятичная дробь.

DFD Demokratischer Frauenbund Deutschlands ДЖСГ Демократический женский союз Германии (*в ГДР*).

DGB Deutscher Gewerkschaftsbund Объединение немецких профсоюзов (*в ФРГ*).

dgl. = *dergleichen*.

d. h. = *das heit* т. е. = то есть.

d. i. = *das ist* т. е. = то есть.

Diagnse *f* =, -п диагноз.

Dialektik *f* = диалектика.

Dialg *m* -(e)s, -e диалог.

Diamant *m* -en, -en алмаз; бриллиант.

Diät *f* = диета, режим; ~ *halten* соблюдать диету. *dich* тебя.

dicht 1. *a* 1) густой, чистый; 2) плотный, непроницаемый; 2. *adv*: ~ *an* (bei, neben, vor) вплоть до (чего-либо), вплотную (*к чему-л.*).

Dichte *f* = густота; плотность.

dichten I *vt* 1) уплотнять; 2) заделывать.

dichten II *vt, vi* 1) сочинять (*стихи*); 2) придумывать.

Dichter *m* -s, = поэт.

dichterisch поэтический.

Dichterling *m* -s, -e *разг.* стихоплёт.

Dichtheit *f* =, *Dichtigkeit* *f* = *см.* *Dichte*.

Dichtkunst *f* = поэзия; поэтика.

Dichtung I *f* =, -en *тех.* уплотнение.

Dichtung II *f* =, -en 1) поэтическое творчество; поэтическое произведение; поэма; 2) вымысел.

dick 1) толстый; тучный; толщиной в...; 2) густой; 3) распухший; 4) обильный; ◇ ~e *Luft!* опасность!; ~e *Freunde* закадычные друзья; *mit j-m durch ~ und dünn gehen* разделять с кем-л. все превратности судьбы.

dickbäuchig *разг.* пухатый.

Dickdarm *m* -(e)s, -därme *анат.* толстая кишка.

Dicke I *f* = толщина; полнота; тучность; *физ.* густота (*о жидкости*).

Dicke II *m, f* -н, -п толстѣяк, толстѣха.

dick||fellig, ~**häutig** толстокожій.

Dickicht *n* -(e)s, -е чѣща.

dickköpfig упрямый, тупой.

Dicktuer *m* -s, = разг. хвастун.

dicktun*, **sich** разг. хвастаться.

die см. **der**.

Dieb *m* -(e)s, -е вор.

diebisch 1. *a* 1) воровской; ~е *Sprache* воровской жаргон; 2) вороватый; 2. *adv* 1) укрѣдкой; 2) разг. очень; **sich** ~ **freuen** чертовски радоваться.

Diebstahl *m* -(e)s, -stähle (по)кража, воровство.

diejenige(n) см. **derjenige**.

Diele I *f* =, -н 1) доска; 2) пол.

Diele II *f* =, -н передняя; сѣни; вестибюль.

dielen *vt* настилать пол.

dienen *vi* 1) (als *N*) служить (в качестве кого-л.); 2) (zu *D*) годиться (для чего-л., на что-л.); 3) (j-m mit *D*) услужить (кому-л. чем-л.).

Diener *m* -s, = слуга; служитель.

Dienerschaft *f* =, -ен слуги, прислуга.

dienlich полезный, нужный, годный; zu etw. (*D*) ~ sein годиться на что-л.

Dienst *m* -es, -е 1) служба, должность; 2) служение; 3) услуга; ◇ **außer** ~ (сокр. *a. D.*) в отставке; ~ **haben**, ~ **tun** дежурить; zu ~!

слушаюсь!; zu ~en stehen быть к услугам.

Dienstag *m* -(e)s, -е вторник.

Dienstalter *n* -s 1) служебный стаж; 2) старшинство по службе; 3) воен. призывной возраст.

dienst||bar 1) подвластный; покорный; 2) см. **dienstfertig**; ~**beflissen** услужливый.

Dienstbote *m* -н, -н слуга; посыльный; *pl* прислуга.

dienstfertig услужливый.

Dienstgrad *m* -(e)s, -е чин; воинское звание.

diensthabend дежурный.

Dienst||kleid *n* -(e)s, -er форма; форменная одежда; ~**leute** *pl* прислуга.

dienstlich официальный; служебный.

Dienst||liste *f* =, -н послужной список; ~**mädchen** *n* -s, =, ~**magd** *f* =, -mäde служанка, прислуга.

dienst||pflichtig военнообязанный; ~es *Alter* призывной возраст; ~**tauglich** годный к (военной) службе; ~**tuend** дежурный.

Dienst||weg *m*: auf dem ~е официально; в служебном порядке; ~**zeit** *f* =, -ен срок службы; служебное время.

diesbezüglich 1. *a* относящийся к этому; 2. *adv* что касается этого.

dieser *m* (*f* diese, *n* dies(es), *pl* diese) этот (эта, это, эти).

diesseits по эту сторону.

Dietrich *m* -(e)s, -е отмычка.

Differéncz *f* =, -en 1) *мат.* разность; 2) разница; 3) раз-
ногласие.

Diktát *n* -(e)s, -e 1) диктáнт;
2) приказ, предписание, дик-
тáт.

Diktatúr *f* =, -en диктáтура;
die ~ des Proletariáts дикта-
тура пролетариáта.

diktieren *vt* 1) диктовáть; 2)
приказывáть.

Dill *m* -(e)s, -e укрóп.

Dimensión *f* =, -en размёр;
измерение; величина.

Dimissión *f* =, -en *см.* De-
missión.

DIN Deutsche Industrie-
-Norm гермáнские стандарты;
промышленные нóрмы.

Ding *n* 1) -(e)s, -e вещь; 2)
-(e)s дело; обстоятельство; 3)
-(e)s, -ег *фам.* малóтка, крош-
ка (*о детях*); ◇ vor állen ~en
прежде всего; gúter ~e sein
быть в хорошем настроении;
das árme ~ бедняжка.

díngen* 1. *vt* нанимáть; 2. *vi*
(um *A*) торговáться (*из-за*
чего-л.).

Diphtherie *f* =, -ílen *мед.*
дифтерия.

Diphthóng *m* -(e)s, -e *лингв.*
дифтóнг.

Dipl.-Ing. = Diplómingenieur
инженёр с дипломом.

diplomátisch дипломатиче-
ский; дипломатичный.

dir тебé.

dirékt непосредственный;
прямой.

Direktión *f* =, -en дирек-
ция.

Direktíve [-və] *f* =, -n ди-
ректíва.

Dirigént *m* -en, -en дирижёр;
регент (*хора*).

dirigieren *vt* управлýть; ди-
рижировáть.

Dirne *f* =, -n 1) *дуал.* де-
вушка; 2) *дуал.* служáнка; 3)
груб. проститутка, дéвка.

Diskrepáncz *f* =, -en откло-
нение, расхождение.

diskrét 1) сдérжанный;
скромный; 2) секретный.

Diskretiön *f* = 1) сдérжан-
ность, скромность; 2) секрет-
ность.

diskutábel спóрный.

diskutieren *vt, vi* обсуждáть,
спóрить (*о чём-л.*).

dislozieren *vt* 1) разме-
щáть (*войска*); 2) *мед.* вы-
вихнуть.

disponieren 1. *vt* размещáть;
2. *vi* 1) (*über A*) распоряжáться
(*чем-л.*); 2): zu etw. (*D*) dispo-
niert sein быть предрасполо-
женным к чему-л.

Dispositión *f* =, -en 1) *воен.*
диспóзиция; 2) склóнность;
3) распоряжение; ◇ ~en tréf-
fen принимáть мёры; zug ~
воен. в резерве.

disputieren *vi* спóрить; вести
прения.

Distáncz *f* =, -en дистáнция,
расстояние.

Distrikt *m* -(e)s, -e óкруг,
райón.

divers [-'vers] разлýчный.

dividieren [-vi-] *vt мат.* де-
лить.

Divis [-'vi:s] *n* -es, -e чёт-
точка; дефýс.

División I [-vi-] *f* =, -en *мат.*
деление.

División II [-vi-] *f* =, -en

воен. дивизия; артиллерийский дивизион.

d. J. = dieses Jahres с. г. = сего года.

DM Deutsche Mark германская марка (денежная единица ФРГ).

d. M. = dieses Monats с. м. = сего месяца.

doch 1) с ударением всё-таки, всё же; однако, но; 2) после вопроса, содержащего отрицание: hast du kein Buch mit? — Doch! у тебя нет с собой книги? — Как же! (она у меня с собой); 3) без ударения же, ведь (часто не переводится).

Docht *m* -(e)s, -e фитиль.

Dock *n* -(e)s, -e и -s мор. док.

Dogge *f* =, -n дог.

Döhle *f* =, -n галка.

Döhne *f* =, -n силók.

Dóktor *m* -s, -tören 1) доктор (врач); 2) доктор (звание); ◇ séinen ~ máchen сдать экзамен на доктора.

dokumentárisch документальный.

Dolch *m* -(e)s, -e кинжál.

Dólle *f* =, -n уключина.

Dólmetscher *m* -s, = 1) переводчик (устный), толмáч; 2) толкователь, комментатор.

Dom *m* -(e)s, -e 1) собór; 2) кúпол.

Domäne *f* =, -n 1) истр. государственное имущество; 2) вóтчина; 3) перен. область (знаний).

Dómpfaff *m* -en, -en снегирь.

Dónner *m* -s, = гром.

dónnern *vi*, *vimp* гремёт; es dónnert гром гремит.

Dónnerstag *m* -(e)s, -e четверг.

Dónnerwetter *n* -s, = разг. нагоняй; ~! чёрт возьми!

Dóppeldecker *m* -s, = ав. биплán.

dóppeldeutig двусмысленный.

Dóppel||fenster *n* -s, = двойные рамы; ~gänger *m* -s, = двойник; ~kinn *n* -(e)s, -e двойной подбородок.

dóppelkohlsauer двууглекислый.

dóppelläufig двуствольный.

dóppeln *vt* удваивать.

Dóppel||name *m* -ns, -n двойная фамилия; ~punkt *m* -(e)s, -e двоеточие.

dóppelsinnig см. dóppeldeutig.

dóppelt 1. *a* двойной; двойкий; 2. *adv* вдвойне; двойко.

Dóppel||tür *f* =, -en двойная дверь; двустворчатая дверь; ~weise *f* =, -n круглый, -лая сиротá.

dóppelzüngig двуличный, фальшивый.

Dorf *n* -(e)s, Dörfér деревня, селó.

Dórf||gemeinde *f* =, -n сельская община; ~plan *m* -(e)s, -pläne хозяйственный план деревни (в ГДР); ~schultheiß *m* -en, -en, ~schulze *m* -n, -n сельский староста; ~sowjet *m* -s, -s сельский совет; ~wirtschaftsplan *m* -(e)s, -pläne см. Dórfplan.

Dorn *m* -(e)s, -en шип, колючка; ◇ j-m ein ~ im Auge sein погов. быть у кого-л. бельмом на глазу.

Dórn||busch *m* -es, -büsche

тернёвник.

dörnenvoll полный шипов, колючий; тернистый.

Dörnhecke *f* =, -п колючая изгородь.

dörnig тернистый.

Dörn||krone *f* =, -п терновый венец; **~pfad** *m* -(e)s, -е тернистый путь.

Dörn||rös|chen *n* -s Спящая красавица (в сказке); **~rose** *f* =, -п шиповник.

dörren *vi* (s) сохнуть, вянуть.

dörren *vt* сушить, вялить.

Dorsch *m* -es, -е треска; навага.

dort там, в том месте; *von* ~ отсюда; *◇ hier und ~ там и сям*.

dort||hér отсюда; **~hin** туда.

dórtig тамошний.

Dóse *f* =, -п коробка, жестянка.

dösen *vi* разг. дремать; клевать носом.

Dósis *f* =, -sen доза, приём.

Dóttter *m* -s, = желток.

Dr. = **Dóktor**.

Dráche *m* -n, -n дракон.

Dragóner *m* -s, = драгун.

Draht *m* -(e)s, **Drähte** проволока; *◇ per ~ по телеграфу*.

Dráhtbericht *m* -(e)s, -е сообщение по телеграфу.

dráhten *vt* телеграфировать.

Dráhthindernis *n* -ses, -se проволочное заграждение.

dráhtlos беспроволочный.

Dráht||netz *n* -es, -е 1) проволочная сеть; 2) сеть проводов; **~puppe** *f* =, -п марионетка; **~seil** *n* -(e)s, -е проволочный канат, трос; **~verhau**

m -(e)s, -е проволочное заграждение; **~zieher** *m* -s, = задульный вдохновитель, заправила.

drakónisch драконовский, жестокий.

drall 1) тугой; 2) ядрёный, здоровый.

Dráma *n* -s, -men драма.

Dramátiker *m* -s, = драматург.

Dramatúrg *m* -en, -en 1) театральный критик; 2) заведующий литературной частью театра.

dran см. **darán**.

drang см. **dringen***.

Drang *m* -(e)s 1) напор; 2) порыв; стремление; *◇ Sturm und ~ «Буря и натиск» (направление в нем. литературе)*.

drängen *vt, vi* 1) (gegen *A*) напирать (на что-л.); теснить; 2) торопить; **sich ~** толкаться, толпиться.

Drángsal *f* =, -е и *n* -s, -е нужда; беда, бедствие.

drasch см. **dréschen***.

drástisch 1) меткий; характерный; 2) мед. сильнодействующий (тж. перен.).

drauf см. **daráuf**.

Dráufgänger *m* -s, = смельчак, сорвиголова.

dráufgehen* *vi* (s) разг. траться, расходоваться; *etw. ~ lassen* транжирить (деньги).

draus см. **daráus**.

dráußen 1) снаружи; на дворе; 2) за границей.

Dréchselbank *f* =, -bänke токарный станок.

dréchseln *vt* точить (на токарном станке).

Dréchsler *m* -s, = то́карь (*по дереву*).

Dreck *m* -(e)s грязь; кал; дрянь.

dréckig грязный.

Dréhbank *f* =, -bänke то́ка́рный станок.

dréhbar вращающийся; поворóтный.

Dréhbuch *n* -(e)s, -bücher (кино)сценáрий.

dréhen *vt* вертёт, вращать; поворачивать; éinen Film ~ снимать фильм; sich ~ вертётся, вращаться, поворачиваться.

Dréher *m* -s, = то́карь (*по металлу*).

Dreheréi *f* =, -en 1) то́ка́рная мастерская; 2) то́ка́рное дело.

Dréh|kran *m* -es, -e *u* -kräne *тех.* поворóтный кран; ~orgel *f* =, -n шарма́нка; ~punkt *m* -(e)s, -e то́чка враще́ния.

Dréhung *f* =, -en враще́ние; оборо́т.

Dréhzahl *f* =, -en *тех.* числó оборо́тов.

drei три, трё́е; zu ~en втроём.

Drei *f* =, -en (числó) три; трё́йка.

Dréieck *n* -(e)s, -e трёуго́льник.

dréierléi трё́йкий; auf ~ Art (Weíse) трё́йким о́бразом.

dréifach 1. *a* трё́йной; 2. *adv* трё́жды; втро́е.

Dreifélderwirtschaft *f* = *с.-х.* трё́хпо́лье, трё́хпо́льное хо́зяйство.

dréifüßig 1) трёно́жный; 2) трё́хсто́пный (*в стихосложе-нии*).

Dréigespann *n* -(e)s, -e трё́йка (*лошадей*).

dreihúndert трё́ста.

dréikantig трё́хгра́нный.

dréimal три ра́за, трё́жды.

dréimalig трё́егра́тный.

Dréimaster *m* -s, = 1) трё́х-ма́чтовое су́дно; 2) трёуго́лка (*головой убор*).

drein *см.* daréin.

dréißig трё́дцать.

dréißiger: in den ~ Jáhren в трё́дцáтых го́дах.

Dréißiger *m* -s, = мужчи́на в во́зрасте от 30 до 40 лет.

dréißigste трё́дцáтый.

dreist сме́лый, де́рзкий.

dréistellig трё́хзна́чный.

Dréistigkeit *f* =, -en сме́лость, де́рзость.

dréi|stöckig трё́хэта́жный, трё́хъя́русный; ~tä́gig трё́х-днё́вный.

dréiviertel три че́тверти.

dréizehn трё́на́дцать.

Drell *m* -s, -e *см.* Drillich.

Dréschboden *m* -s, = *u* -böden *см.* Dréschtenne.

dréschen* *vt* молоти́ть; ◇ léeres Stroh ~ *погов.* толо́чь во́ду в сту́пе; молóть чепуху́.

Drésch|flegel *m* -s, = цеп; ~tenne *f* =, -n ток, гумно́.

Dressúr *f* =, -en дре́ссировка.

Drift *f* =, -en дрейф.

Drill *m* -(e)s муштра́.

drillen *vt* 1) бура́вить; 2) муштрова́ть.

Drillich *m* -(e)s, -e тик (*материя*).

Drillinge *pl* трё́йня.

drin *см.* darín.

dringen* *vi* 1) (s) проникáть; ~ bis... добира́ться; дости́-

гать; 2) (h) (auf A) настаивать (на чём-л.); (in A) упрáшивать, уговáривать (кого-л.).

dringend 1) настоятельный; крайне важный; 2) неотложный, срóчный.

Dringlichkeit *f* = неотложность, срóчность.

drinnen внутри; von ~ изнутри.

dritt: zu ~ втроём.

drítte трéтий.

Drítte *m* -п, -п трéтий; посторонний; трéтье лицо.

Dríttel *n* -s, = треть.

dríttens в-трéтых.

dróben (там) наверху.

Drogerie *f* =, -gíen аптéкарский магазíн.

dróhen *vi* (mit D) грозíть, угрожать (чем-л.).

Dróhne *f* =, -п трúтень; перен. трúтень, лентáй, дармоёд.

dróhnen *vi* гремéть, гудéть.

Dróhung *f* =, -en угроза.

dróllig забáвный, смешной.

Dromedár *n* -s, -e (одногóрбый) верблúд.

drosch см. dréschen*.

Dróssel *f* =, -п дрозд.

Drósselbeere *f* =, -п 1) рябíна; 2) калина.

drósseln *vt* 1) душíть, давить; 2) глушíть (мотор); 3) ограничивать, сокращать (расходы).

drúben по ту стóрону, там (за рубежом).

drúber см. darüber.

Druck I *m* -(e)s, Drúcke 1) давлéние; сжимáние; 2) гнёт.

Druck II *m* -(e)s, -e 1) печáть, печáтание; 2) издáние.

Drúckanzeiger *m* -s, = манóметр.

Drúckbogen *m* -s, = *u* -bögen полигр. печáтный лист.

Drúckeberger *m* -s, = лóдырь.

drúcken *vt* печáтать.

drúcken 1. *vt* 1) жать, давить; den Preis ~ сбивáть цéну; 2) обременять; 2. *sich* 1) прижимáться; 2) скрывáться, уклоняться (от ответствéнности).

drúckend тяжкий; дúшный; гнетúщий.

Drúcker *m* -s, = печáтник.

Druckeréi *f* =, -en типография.

Drúckerschwärze *f* =, -п печáтная (типографская) крáска.

Drúck|fehler *m* -s, = опечáтка; ~luft *f* = сжáтый вóздух; ~sache *f* =, -п «печáтное» (надпись на бандероли).

drum см. darum.

drúnten (там) внизú.

drúnter см. darunter; ◇ es geht álles ~ und drúber всё находится в пóльном беспорядке; всё идёт кувыркóм.

Drúse *f* =, -п анат. железá.

Dtзд. = Dútzend.

du (*G* déiner, *D* dir, *A* dich) ты.

Dúbel *m* -s, = шип; гвоздь.

dúcken 1. *vt* нагибáть; 2. *sich* нагибáться.

Duft *m* -(e)s, Dúfte 1) зáпах, аромáт; 2) испарéние, тумán.

dúften *vi* пáхнуть, благоухáть.

dúftig 1) душíстый; 2) вóздушный, лéгкий.

dúlden *vt* 1) терпéть, допу-

скать; 2) страдать; претерпевать.

duldsam терпимый; терпеливый.

dumm глупый; тупой; *sich ~ stellen* прикинуться дураком; $\diamond$ *~es Zeug!* вздор!

Dummheit *f* =, -en глупость.

Dummkopf *m* -(e)s, -körfe глупец, болван.

dumpf 1) глухой, неопределённый, смутный; 2) тягостный (о молчании); 3) душный; 4) затхлый.

Düne *f* =, -n дюна.

düngen *vt* удобрять.

Dünger *m* -s, = удобрение; навоз.

dunkel 1) тёмный; мрачный; 2) глухой, невнятный (о звуке); 3) смутный, неясный; 4) подозрительный, сомнительный.

Dunkel *n* -s темнота, тьма.

Dunkel *m* -s сомнение, чванство.

Dunkelheit *f* = 1) темнота; 2) мрачность; 3) неясность.

dunkeln 1. *vi* темнеть; 2. *vt* затемнять; 3. *vi* темнеть; *es dunkelt* темнеет, смеркается.

dünken* и по слаб. *ср. vt, vi* воображать; *es dünkt mich (mir)* мне кажется.

dünn 1) тонкий; 2) худой; стройный; 3) редкий; жидкий; $\diamond$ *sich ~(e) machen* фам. улизнуть.

Dünne *f* =, **Dünnheit** *f* = тонкость.

Dunst *m* -es, **Dünste** испарение; пар; чад, угар.

dünsten *vi* 1) (s) испаряться; 2) (h) чадить.

dünstig чадный; угарный; насыщенный парами.

Dunstkreis *m* -es, -e атмосфера.

Duo *n* -s, -s дуэт.

Dur *n* = муз. дур, мажор.

durabel прочный.

durch 1. *präp* (A) сквозь, через; посредством; благодаря; по; часто передаётся русским творит. пад. без предлога; 2. *adv*: *~ und ~* насквозь, совершенно; *die ganze Nacht ~* всю ночь напролёт; *die Söhne sind ~* подметки износились; *er kann nicht ~* он не может пройти.

durch- глаг. приставка 1. отделяемая (ударение на приставке), указывает на: 1) прохождение насквозь: *durchsickern*; 2) доведение до конца: *durchlesen*; 3) преодоление препятствий: *durchbrechen*; 2. неотделяемая (ударение на корне), указывает на: 1) полное проникновение: *durchdringen*; 2) прохождение во всех направлениях: *durchreiten*.

durcharbeiten *vt* (подробно) изучить, проработать; *sich ~* пробиваться, пробираться.

durchaus 1) совсем, совершенно; 2) непременно.

durchbeißen* *vt* прокусывать, прогрызать; *sich ~* перен. перебиваться.

durchbiegen* *vt* прогибать; *sich ~* прогибаться.

Durchbiegung *f* =, -en мех. прогиб.

durchblättern *vt* перелистывать.

durchblicken *vi* смотреть

(сквозь что-л.), проглядывать; ~ lassen давать понять, намека́ть (на что-л.).

durchblicken *vt* видеть насквозь, угадывать.

durchbohren *vt* просверливать.

durchböhren *vt* пронзать.

durchbrechen* 1. *vt* проламывать, пробивать (отверстие); 2. *vi* (s) пробиваться (сквозь что-л.); прорываться; проваливаться, обнаруживать ся.

durchbrechen* *vt* 1) пробивать (стену, заграждение); прорыва́ть (фронт); 2) наруша́ть (запрет).

durchbrennen* 1. *vt* прожигать; сжигать; 2. *vi* (s) 1) перегора́ть, прогора́ть; 2) разг. удира́ть.

durchbringen* *vt* 1) провози́ть, перевози́ть (через что-либо); 2) продева́ть нитку; 3) проводи́ть, протаскивать (закон); 4) прома́тывать (состояние); *sich* ~ перебива́ться (в жизни).

Durchbruch *m* -(e)s, -brüche проло́м, прорыв.

durchdenken*, durchdenken* *vt* продумывать, взвешивать (план и т. п.).

durchdrängen 1. *vt* протискивать; 2. *sich* протискиваться.

durchdringen* *vi* (s) проникать; das Wasser dringt durch die Schuhe durch ботинки пропуска́ют воду.

durchdringen* *vt* проникать; пронизывать; durchdrungen sein быть проникнутым (идеей).

durchdringend 1) проника́тельный; 2) пронзительный.

Durchdringlichkeit *f* = проника́емость.

durchdrücken *vt* продавливать; выжима́ть (сок из фруктов).

durcheilen *vt* промчаться (через что-л., по чему-л.).

durcheinander вперемежку, как попало.

Durcheinander *n* -s, = беспорядок, неразбериха.

durchfahren* *vi* (s) проезжать.

durchfahren* *vt* 1) пере́ехать, прое́хать; изъезди́ть; 2) прониза́ть (о боли, испуге).

Durchfahrt *f* =, -en прое́зд; auf der ~ прое́здом.

Durchfall *m* -(e)s, -fälle 1) прова́л, фиаско; 2) мед. поно́с.

durchfallen* *vi* (s) проваливаться.

durchfaulen *vi* (s) прогнивать.

durchfechten* *sich* проби́ться; вы́рваться (из окружения).

durchfliegen* *vi* (s) пролета́ть.

durchfliegen* *vt* 1) пролета́ть; пробегать; 2) перен. пробега́ть гла́зами.

durchfließen* *vi* (s) протека́ть.

Durchfluß *m* -sses, -flüsse проток.

durchforschen *vt* исследовать.

durchfrieren* *vi* (s) промерза́ть.

Durchfuhr *f* =, -en провоз, транзит.

durchführbar выполнимый.

durchführen *vt* 1) проводи́ть (железнодорожную линию); 2) проводи́ть (работу, собрание); исполня́ть; 3) провози́ть.

Durchgang *m* -(e)s, -gänge 1) проход; 2) прохождение; транзит.

durchgängig 1. *a* проходной; общий; 2. *adv* вообще; везде; сплошь.

Durchgangs||station *f* =, -en ж.-д. промежуточная станция; ~wagen *m* -s, = сокр. D-Wagen) вагон прямого сообщения; ~zug *m* -(e)s, -züge (сокр. D-Zug) скорый поезд прямого сообщения.

durchgehen* 1. *vt* 1) проходить; 2) протирать, пронашивать; 2. *vi* (s) 1) пройти (о предложении); 2) убежать; понести (о лошади); ◇ es geht ihm alles durch ему всё сходит с рук.

durchgehen* *vt* 1) проходить; 2) просматривать, пробегать глазами.

durchgehends сплошь.

durchgleiten* *vi* (s) проскользнуть.

durchglühen *vt* прокалывать.

durchgreifen* *vt* поступать решительно.

durchgreifend решительный; радикальный; энергичный; ~e Maßnahmen решительные меры.

durchhalten* *vi* продержаться, выдержать до конца.

durchhauen* 1. *vt* 1) рубать; 2) разг. поколотить; 2. *sich* пробивать себе дорогу (оружием).

durchjagen *vt* 1) прогонять; 2) разг. промотать (деньги).

durchkämmen *vt* воен. прочёсывать.

durchkauen *vt* прожёвывать.

durchkommen* *vi* (s) проходить, проезжать; пробираться.

durchkreuzen *vt* перечёркивать крест-накрест.

durchkreuzen *vt* 1) пересекать; 2) расстраивать (планы).

durchkriechen* *vi* (s) ползать.

Durchlaß *m* -sses, -lässe 1) узкий проход (туннель); 2) решето; фильтр.

durchlassen* *vt* пропускать.

durchlässig водопроницаемый.

durchlaufen* *vi* (s) пробегать; протекать, проходить.

durchläufen* *vt* пробегать глазами, просматривать.

durchleben *vt* переживать.

durchlesen* *vt* прочитывать.

durchleuchten *vi* просвечивать.

durchlöchen *vt* протыкать, пробивать дыры; компостировать.

durchlöchern *vt* продырявливать.

durchlüften *vt* проветривать.

durchmachen *vt* 1) испытывать; переживать; 2) кончать (школу).

Durchmarsch *m* -es, -märsche прохождение (войск).

durchmessen* *vt* вымеривать, отмеривать.

durchmessen* *vt* обойти, изъездить.

Durchmesser *m* -s, = *mat.* диаметр.

durchmustern, **durchmüstern** *vt* рассматривать, просматривать, тщательно осматривать.

dürchnässen *vi* проникать (о сырости).

dürchnässen *vt* промочить.

dürchnehmen* *vt* изучать, проходить (предмет обучения).

durchprügeln *vt* побить, по- колотить.

durchreiben* *vt* протирать.

Durchreise *f* =, -н проезд; auf der ~ проездом.

durchreisen *vi* (s) проезжать; побывать проездом.

durchreisen *vt* объехать, изъ- ездить (страну).

Durchreisende *m, f* -н, -н транзитный пассажир, -ка, проезжий, -ая.

durchreißen* 1. *vt* продирать, прорывать; 2. *vi* (s) проди- раться, прорываться.

durchreiten* *vi* (s) проезжать верхом.

durchreiten* *vt* объезжать верхом.

durchrennen* *vi* (s) пробегать (через что-л.).

Durchritt *m* -(e)s, -е проезд верхом.

durchrühren *vt* размешивать; ворошить.

durchs = durch das.

durchsägen *vt* распили- вать.

durchschauen *vi* смотреть (сквозь что-л.).

durchschäuen *vt* видеть насквозь, разгадывать.

durchscheinen* *vi* просвечи- вать.

durchschieben* *vt* просовы- вать.

durchschießen* I *vi* стрелять (через что-л.).

durchschießen II *vi* (s) про- мелькнуть.

durchschießen* *vt* простре- ливать.

durchschimmern *vi* просве- чивать.

durchschlafen*, **durchschlafen*** *vt* проспать (всю ночь, весь день).

Durchschlag *m* -(e)s, -schläge 1) пробойна; 2) дуршлаг; 3) копия (машинописная).

durchschlagen* *vi* 1) про- ходить (насквозь); пропускать (о бумаге); протекать (о дож- де); 2) оказывать действие; sich ~ пробиваться.

durchschlagen* *vt* пробивать (отверстие).

durchschleichen* *vi* (s) и sich ~ прокрадываться.

durchschlüpfen *vi* (s) про- скальзывать.

durchschneiden* *vt* перере- зать.

durchschnéiden* *vt* пересе- кать.

Durchschnitt *m* -(e)s, -е 1) пересечение; разрез; профиль; 2) мат. среднее (число); im ~ в среднем.

durchschnittlich 1. *a* средний; 2. *adv* в среднем.

Durchschnitts||**linie** *f* =, -н линия пересечения; ~**mensch** *m* -ен, -ен заурядный чело- век; ~**punkt** *m* -(e)s, -е точка пересечения.

durchschreiten* *vi* (s) прохо- дить (через что-л., мимо чего- либо).

durchschütteln *vt* взбалты- вать; потрясать.

durchschwimmen* *vi* (s) про- плывать.

durchschwimmen* *vt* плавать, переплывать.

durchsegeln *vt* проплывать (на парусном судне).

durchsehen* 1. *vt* просматривать, проверять; 2. *vi* смотреть (сквозь что-л.).

durchsehen *vt* процеживать.

durchsetzen *vt* проводить (закон); осуществлять (план); добиваться; seinen Willen ~ настоять на своём; sich ~ побеждать (в борьбе за существование); иметь успех.

durchsetzen *vt* пронизывать, пропитывать.

Dürchsicht *f* =, -en просмотр, проверка.

dürchsichtig прозрачный.

dürchsickern *vi* (s) просачиваться.

dürchsieben *vt* просеивать.

dürchsitzen* *vt* просиживать.

durchspielen *vt* 1) сыграть до конца; 2) разыгрывать.

durchsprechen* *vt* переговаривать; обсуждать.

durchspringen* *vi* (s) проскочить.

durchspüren *vt* чують, чувствовать (сквозь что-л.).

durchspüren *vt* обыскивать, разведывать.

durchstechen* *vt* прокалывать, протыкать.

durchstecken *vt* просовывать.

durchstehlen*, sich прокрадываться.

Dürchstich *m* -(e)s, -e прокол; мед. прободение.

durchstöbern *vt* обшаривать, перерывать.

durchstoßen* *vt* проталкивать.

durchstoßen* *vt* пронзать.

durchstreichen* *vt* зачёркивать.

durchstréichen* *vt*, **durchstréifen** *vt* бродить (бесцельно где-либо).

durchströmen *vi* (s) течь (по чему-л.).

durchströmen *vt* протекать (по чему-л.).

durchstudieren *vt* изучать (до-сконательно).

durchsuchen, **durchsuchen** *vt* искать; обыскивать; осматривать (багаж).

durchtränken *vt* пропитывать.

durchtreten* 1. *vt* протаптывать; Ton ~ месить глину (ногами); 2. *vi* (s) ступать (сквозь что-л.).

durchtrieben продувной, хитрый.

dürchwachen, **durchwachen** *vt* бодрствовать (всю ночь).

dürchwachsen* *vi* (s) прорасти (сквозь что-л.).

dürchwagen, sich решаться пройти.

dürchwandern *vi* (s) проходить.

durchwandern *vt* исходить (местность).

durchwaten *vt* переправляться вброд.

durchwég сплошь; всегда; повсюду.

Dürchweg *m* -(e)s, -e проход, проезд.

dürchwehen *vi* продувать.

dürchweichen *vi* (s) промочнуть; размякнуть.

durchweichen *vt* промочить, размягчить.

durchwachsen *vt* *разг.* отлупить, вздуть.

durchwühlen *vt* перерыть, обшарить.

durchzählen *vt* пересчитать.

durchziehen* 1. *vt* продевать; 2. *vi* (s) 1) проходить, проезжать; 2) сквозить (*o vempе*).

durchziehen* *vt* 1) проезжать, странствовать; 2) избороздить.

Durchzug *m* -(e)s, -züge 1) проход, пролёт; 2) сквозняк.

durchzwängen 1. *vt* протискивать; 2. *sich* протискиваться.

dürfen* сметь, мочь; иметь право; *man darf* можно; *man darf nicht* нельзя; *wenn ich bitten darf...* пожалуйста...; если можно...

dürfte см. **dürfen***.

dürftig бедный, скудный.

dürr 1) сухой; 2) тощий (*o почве*).

Dürre *f* =, -n 1) сушь; засуха; сухость; 2) худоба.

Durst *m* -es жажда; $\diamond$ *ich habe* ~ мне хочется пить.

dürsten, dürsten *vi* испытывать жажду; ~ *nach etw.* (D) жаждать чего-л.; *mich dürstet* мне хочется пить.

dürstig жаждущий; ~ *sein* хотеть пить.

Dusche *f* =, -n душ.

duschen *vi u sich* принимать душ.

Düse *f* =, -n *тех.* сопло; насадка.

Düsel *m* -s головокружение; сонливость; лёгкое опьянение; $\diamond$ *er hat* ~ ему везёт.

dús(e)lig сонливый.

dúseln *vi* дремать.

Dúsen||flugzeug *n* -(e)s, -e реактивный самолёт; ~ *jäger m* -s, = реактивный истребитель; ~ *triebwerk n* -(e)s, -e реактивный двигатель.

dúster мрачный, угрюмый.

Dútzend *n* -s, -e дюжина; ~ *e von Měnschen* десятки людей.

Dútzendmensch *m* -en, -en заурядный человек.

dútzendweise дюжинами.

dúzen *vt* обращаться к кому-л. на ты; *sich* ~ быть на ты.

D-Zug *m* = **Dúrchgangs-**
zug.

E

Ébbe *f* =, -n отлив; ~ *und Flut* отлив и прилив.

ebd. = **éabendá.**

ében 1. *a* гладкий; ровный, плоский; 2. *adv* именно, как раз; только что.

Ébenbild *n* -(e)s, -er подобие, образ, портрет.

ébenbürtig 1) равный (*по происхождению*); 2) равносильный; равноценный.

ében||dá там же; ~ **dahér** (именно) оттуда; ~ **dersélbe** тот же самый.

Ébene *f* =, -n 1) равнина; 2) плоскость.

ébenfalls тоже, равным образом.

Ébenholz *n* -es чёрное дерево.

Ébenmaß *n* -es, -e соразмерность, симметрия.

ébenso 1) так же; 2) такой же.

ébenso||viel столько же; ~wenig так же не, так же мало.

Eber *m* -s, = кабан.

Eberesche *f* =, -п рябина.

ebnen *vt* ровнять, выравнивать.

Écho *n* -s, -s эхо; перен. отклик, отголосок.

echt настоящий, подлинный; ~es Gold чистое золото.

Ecke *f* =, -п угол; ◇ an allen ~n und Énden везде и всюду.

éckig 1) с углами; 2) угловатый (о человеке).

Éck||stein *m* -(e)s, -e краеугольный камень; ~zahn *m* -(e)s, -zähne клык.

edel благородный; драгоценный; ~ gesinnt благородного образа мыслей.

Édel||mann *m* -(e)s, -leute дворянин; ~mut *m* -(e)s благородство, великодушие.

edelmütig благородный, великодушный.

Édel||stein *m* -(e)s, -e драгоценный камень; ~weiß *n* = *u* -es, -e бот. эдельвейс.

Éden *n* -s миф. эдем, земной рай.

Éfeu *m* -s плющ.

Effékt *m* -(e)s, -e 1) эффект; результат; следствие; 2) тех. производительность.

Effekten *pl* 1) вещи; движимость; 2) эк. ценности, фонды.

effektiv эффективный; действенный.

efféktvoll эффективный.

egál 1) равный; 2) безразличный; es ist mir ganz ~ мне всё равно.

Égge *f* =, -п борона.

éggen *vt* боронить.

éhe прежде чем, раньше чем.

Éhe *f* =, -п брак, супружество; ◇ éine ~ schließen вступить в брак.

éhebrechen* *vi* нарушать супружескую верность.

Ehebruch *m* -(e)s нарушение супружеской верности.

éhedém прежде, некогда.

Éhe||frau *f* =, -en супруга, жена; ~gatte *m* -n, -n супруг; ~leute *pl* супруги, супружеская чета.

ehelich брачный; законный (о браке).

éhemalig прежний, бывший.

éhemals прежде, когда-то.

Éhe||mann *m* -(e)s, -männer супруг, муж; ~paar *n* -(e)s, -e супруги, супружеская чета.

éher 1) раньше; 2) скорее, больше.

Éhering *m* -(e)s, -e обручальное кольцо.

éhern медный; бронзовый.

Éhe||scheidung *f* =, -en расторжение брака, развод; ~schließung *f* =, -en бракосочетание.

éhest 1. *a* самый ранний, ближайший; 2. *adv*: am ~en раньше (всех).

Éhestand *m* -(e)s, -stände супружество; ◇ in den ~ treten вступить в брак.

éhestens 1) как можно скорее; 2) не раньше чем.